

# São Jorge



Dois meninos numa vereda, com sacas de serapilheira a cobrir a cabeça; ao fundo, casas com coberturas de colmo. Foto Rosado, 1970, prova fotográfica, COLFOT, m10493.

Two boys on a "vereda" (countryside path), with burlap sacks covering their heads; in the background, thatched roof houses. Photo by Rosado, 1970, photographic print, COLFOT, m10493.



Miradouro da Beira da Quinta; observam-se: em primeiro plano, o piso lajeado e protegido por um varandim metálico; depois, por ordem, a freguesia do Arco de São Jorge, os ilhéus da Boaventura e a Ponta Delgada e, ao fundo, o Seixal e o Porto Moniz. Foto Perestrellos, post. 1949, negativo em película, MFM-AV, em depósito no ABM, PER/8504.

Beira da Quinta viewpoint; one can see: in the foreground, the slabbed floor, protected by a metal balcony; then, in order, Arco de São Jorge parish, the Boaventura islets and Ponta Delgada and, in the background, Seixal and Porto Moniz. Photo by Perestrellos, post. 1949, film negative, MFM-AV, in deposit at ABM, PER/8504.



Panorâmica da freguesia de São Jorge, a partir do sítio da Achada do Gramacho; observam-se: ao centro, a igreja matriz de São Jorge; à direita, o muro caiado do cemitério, no sítio de São Pedro; na arriba, troços da Estrada Real 23. Foto Joaquim Augusto de Sousa, ant. 1905, negativo em vidro, MFM-AV, em depósito no ABM, JAS/145.

Panoramic view of São Jorge parish, from Achada (plateau) do Gramacho area; one can see: in the centre, the parish church of São Jorge; on the right, the whitewashed wall of the cemetery in São Pedro area; on the cliff, sections of the Royal Road 23. Photo by Joaquim Augusto de Sousa, before 1905, glass plate negative, MFM-AV, in deposit at ABM, JAS/145.



Capela de São Pedro; observam-se: em primeiro plano, a estrada e o poste de iluminação pública; palmeiras no lado direito do adro; ao fundo, uma casa com cobertura de telha. Foto Rosado, 1970, prova fotográfica, COLFOT, m1053.

Chapel of São Pedro; one can see: in the foreground, the road and the streetlight; palm trees on the right side of the churchyard; in the background, a tiled roof house. Photo by Rosado, 1970, photographic print, COLFOT, m1053.



Moinho de água no sítio da Achadinha; observam-se: uma edificação com paredes de pedra seca e cobertura de chapa de zinco ondulada; duas mós em frente de uma parede em madeira; à direita, uma passagem sobre o canal para escoamento da água. Foto Jorge Valdemar Guerra, 1986, prova fotográfica, COLFOT, m10503.

Water mill in Achadinha (small plateau) area; one can see: a building with dry-stone walls and corrugated zinc plated roof; two millstones in front of a wooden wall; on the right, a passage over the canal for water to flow through. Photo by Jorge Valdemar Guerra, 1986, photographic print, COLFOT, m10503.

Vista da freguesia de São Jorge; observam-se: em primeiro plano, construções com coberturas de colmo no sítio do Tanque; ao fundo, o sítio do Farróbo e o farol de São Jorge, no lado direito. Foto Rosado, 1970, prova fotográfica, COLFOT, m1032.

View of São Jorge parish; one can see: in the foreground, thatched roof buildings in Tanque area; in the background, Farróbo area and the São Jorge lighthouse on the right. Photo by Rosado, 1970, photographic print, COLFOT, m1032.



Casa de madeira com cobertura de colmo no sítio do Farróbo; observam-se: o jardim na entrada; à esquerda, pinhas de maçarocas em sequeiro por baixo do beiral e uma latada de vinha; ao fundo, a capela de São Pedro. Foto António Aragão, 1974, prova fotográfica, COLFOT, m1035.

Wooden thatched roof house in Farróbo area; one can see: the garden at the entrance; on the left, corncobs bundles drying under the eaves and a vine trellis; in the background, the chapel of São Pedro. Photo by António Aragão, 1974, photographic print, COLFOT, m1035.



Vista da igreja matriz de São Jorge; observam-se: "polos" e casas com coberturas de colmo; e um homem e um rapaz numa vereda. Foto Vicente, segunda metade do século XIX, negativo em vidro, MFM-AV, em depósito no ABM, VIC/236.

View of the parish church of São Jorge; one can see: "poios" (terraced farmed fields) and thatched roof houses; and a man and a boy in a "vereda" (countryside path). Photo by Vicente, second half of the 19th century, glass plate negative, MFM-AV, in deposit at ABM, VIC/236.

